

convera

**Informace
o produktech
pro měnové
transakce**

**Convera Europe Financial S.A.,
Odštěpný závod**

Obsah

1.1 Forwardy	4
1.2 NDF – Non-Deliverable Forward (tzv. Nedodatelný měnový forward)	8
2.1 Riziko spojené s měnovým kurzem	17
2.2 Všeobecné obchodní podmínky	18
2.3 Závaznost uzavřené smlouvy	18
2.4 Daňový režim	18
2.5 Podstatná rizika	18
2.6 Potvrzení	19
2.7 Ochrana osobních údajů	19
2.8 Kreditní hodnocení	19
2.9 Výzvy k doplnění zajištění (Margin Calls)	19
2.10 Definice	19
2.11 Stížnosti	20
2.12 Kontaktní informace	20

1. Důležité informace o tomto dokumentu

Tento dokument „Informace o produktech“ (Dokument) detailně popisuje druhy a vlastnosti měnových produktů a investičních nástrojů, které společnost Convera Europe Financial S.A. (Convera) nabízí, a uvádí též s nimi spojená rizika a náklady. Účelem tohoto Dokumentu je poskytnout Vám informace, které Vám pomohou při rozhodování, zda uskutečnit nákup některého ze zde popsanych produktů.

Doporučujeme Vám přečíst si celý tento Dokument předtím, než se rozhodnete uskutečnit nákup některého z produktů, který Dokument popisuje. Veškeré informace uvedené v tomto Dokumentu jsou obecné a neodrážejí Vaše individuální cíle, finanční zázemí nebo specifické potřeby. Doporučujeme Vám, abyste po přečtení tohoto Dokumentu zvážili, zda vlastnosti produktů, včetně jejich výhod a nevýhod, jsou v souladu s Vašimi individuálními cíli, finančním zázemím nebo specifickými potřebami.

Další informace o Convera a produktech a službách, které nabízíme, jsou obsaženy v samostatném Průvodci finančními službami (Průvodce).

Pokud tento Dokument používá pojmy „my“, „naše“ (v kterémkoli pádu), „Convera Europe Financial S.A.“ nebo „Convera“, tyto pojmy odkazují na lucemburskou společnost Convera Europe Financial S.A., její organizační složky (pobočky), zejména společnost Convera Europe Financial S.A. Czech Branch organizační složka organizační složka poskytující služby v České Republice, její právní nástupce nebo postupníky, stejně tak i její představitele, vedoucí osoby, zaměstnance a zástupce. Pojmy „Vy“, „Vás“, „Vaše“ nebo „zákazník“ (v kterémkoli pádu) odkazují na čtenáře tohoto Dokument, jeho společnost a jakoukoli osobu Vámi oprávněnou k provedení transakce s Convera Vaším jménem nebo ve Vašem zastoupení.

V tomto Dokumentu používáme hypotetické příklady, ve kterých je euro (EUR) poměřováno s českou korunou (CZK), kdy EUR vystupuje jako základní měna v kurzu: EUR/CZK 25,0000 nebo 25,00. To znamená, že za jedno euro byste si mohli pořídit dvacet pět českých korun a za dvacet pět českých korun byste si mohli koupit jedno euro. Tento vzájemný poměr obou měn se nazývá „měnový pár“.

Jakékoli změny informací uvedených v tomto Dokumentu Vám sdělíme prostřednictvím stávajících komunikačních kanálů (např. prostřednictvím elektronické pošty).

2. Struktura Dokumentu

Rozdělili jsme Dokument do dvou částí: první část poskytuje přehled veškerých klíčových vlastností, výhod a rizik našich měnových produktů. Druhá část popisuje faktory, které jsou společné všem našim měnovým produktům, včetně významných rizik a nákladů spojených s těmito produkty.

3. Smluvní podmínky

Při nákupu měnového (FX)¹ produktu uzavíráte smlouvu se společností Convera Europe Financial S.A. ohledně takového produktu. Tato smlouva se skládá ze:

- Smlouvy o spolupráci;
- Všeobecných obchodních podmínek, které Vám byly poskytnuty;
- Vašich instrukcí a našich potvrzení vztahujících se ke konkrétnímu měnovému produktu.

Je důležité, abyste jasně porozuměli podmínkám smlouvy mezi Vámi a společností Convera. Pokud si nejste jistí nějakým aspektem smlouvy s námi, můžete se obrátit na jiného odborného poradce.

¹ Z anglického *Foreign Exchange*.

Část 1.0 – Přehled našich měnových produktů

Měnovou transakci můžete využít, pokud potřebujete směnit jednu měnu za jinou měnu za smluvený směnný kurz. Potřeba uzavřít měnovou transakci může vzniknout v rozličných situacích. Například dovozce může potřebovat nakoupit zahraniční měnu za CZK, aby zaplatil svému dodavateli za dovezené zboží. Opačně vývozce může jeho zahraniční klient platit za vyvezené zboží v zahraniční měně a vývozce tak může potřebovat převést zahraniční měnu zpět na CZK. V takových případech můžete využít Forwardy (pro vypořádání při splatnosti od tří pracovních dnů do jednoho roku), naše nástroje pro měnové transakce, které Vám pomohou řídit Vaše měnová rizika.

Dokument popisuje následující měnové produkty a služby, které poskytujeme:

- Měnové Forwardy (viz článek 1.1 níže); a
- NDF (měnový forward nedodatelný, tzv. Non-Deliverable Forward) (viz článek 1.2 níže).

Jakékoli poplatky popsané v Dokumentu jsou uvedeny včetně daně pro případ, že jsou předmětem zdanění.

I přes výhody používání těchto nástrojů existují i významná rizika, která by měla být podle Vaší situace zvážena. Je důležité, abyste dobře porozuměli těmto nástrojům a devizovým trhům obecně. Neměli byste využívat žádný z produktů popsaných v tomto Dokumentu, pokud Vám není zcela jasné, jak fungují, včetně rizik a souvisejících nákladů. Doporučujeme Vám, abyste pečlivě zvážili Vaše potřeby a situaci před zahájením obchodování s devizovými nástroji. V případě potřeby můžete využít i služby nezávislých odborných poradců.

1.1 Forwardy

Smlouva o měnovém forwardu představuje nestandardizovaný kontrakt (smlouvu) mezi klientem a poskytovatelem služeb, který opravňuje klienta k nákupu nebo prodeji částky za kurz, který je předem stanovený v době uzavření smlouvy a je použitelný ve stanovený den. Měnový Forward Vám umožňuje zafixovat si dnes určitý směnný kurz pro nákup nebo prodej měny, který proběhne v budoucnosti. Toto opatření Vás ochrání od měnových výkyvů. Forwardy poskytované společností Convera mohou trvat od 3 pracovních dnů až do dvanácti měsíců a nesmí mít hodnotu nižší, než je 300.000 CZK, nebo 15.000 EUR (nebo ekvivalent v cizí měně).

Forwardy jsou nabízeny ve dvou formách:

- a) Fixní Forward – smlouva umožňující kontrolovat budoucí vyplacení částky za určený kurz zahrnující celkovou částku a fixní termín (datum splatnosti).
- b) Otevřený Forward – smlouva umožňující provedení několik úhrad při stanoveném kurzu mezi dnem otevření a datem splatnosti. Tato smlouva se užívá v případě, že klient má zaplatit nebo obdržet v určitém období několik plateb, ale jejich přesná data nejsou známa.

Vypořádání forwardového kontraktu provede Convera v den, který je dohodnutý jako poslední možný den trvání tohoto kontraktu.

1.1.1 Jak funguje měnový Forward?

V případě, že máte provést zahraniční platbu nebo máte zahraniční pohledávku s dobou splatnosti např. 30, 60, 90 dní nebo více, je pravděpodobné, že kurz zahraniční měny se v průběhu období bude měnit – buď směrem nahoru, nebo dolů. Pokud jste dovozce, posílení kurzu domácí měny pro Vás bude znamenat nižší náklady. Pokud jste ale vývozce, posílení tohoto kurzu pro Vás bude znamenat, že klesne hodnota plateb obdržných v zahraniční měně. Použitím měnového Forwardu můžete zafixovat směnný kurz určený v současnosti („směnný kurz Forwardu“) pro vypořádání k budoucímu datu tak, aby to odpovídalo podmínkám platby nebo pohledávky.

1.1.2 Směnný kurz Forwardu - marže

Směnný kurz Forwardu je kurz, který je stanoven v současnosti pro nákup jedné měny za dodání jiné měny k určitému budoucímu datu (datu splatnosti). Směnný kurz Forwardu se bude lišit od současného spotového kurzu, protože bude také obsahovat forwardovou marži, která odráží úrokové míry relevantní pro dvě v něm zahrnuté měny vypočtené mezi současným datem a datem splatnosti Forwardu. Viz. také článek 2.1.1 – naše devizové kurzy – marže.

1.1.2.1 Náklady a poplatky pro směnný kurz Forwardu-marže

Convera získává marži z měnových (FX) transakcí. Bližší informace o výpočtu našich devizových kurzů a marže viz. článek 2.1.1. tohoto Dokumentu – naše Devizové kurzy a marže.

1.1.2.2 Měnové Forwardy – smluvní poplatky

Convera má povinnost informovat klienty o celkové částce nákladů a poplatků, které jsou zahrnuty do měnového Forwardu. Účelem tohoto článku je vysvětlit Vám základ pro stanovení těchto nákladů, které ponese při uzavírání měnového Forwardu se společností Convera.

Náklady na jakýkoliv měnový Forward jsou ovlivněny několika faktory, mezi něž patří, mimo jiné, rizikové hodnocení klientů a délka trvání obchodu. Kreditní poplatky se pohybují od 0,01% do 3,00% právě v závislosti na těchto dvou faktorech. Následující tabulka zobrazuje maximální výši kreditních poplatků v závislosti na délce trvání obchodu:

Délka obchodu	1 měsíc	3 měsíce	6 měsíců	12 měsíců	18 měsíců	24 měsíců	> 24 měsíců
Max. Kreditní poplatek	0,50%	1,00%	1,50%	2,00%	2,50%	2,75%	3,00%

Dále budou účtovány provozní poplatky ve výši 0,05%. **Provozní poplatek/náklad 0,05%.**

Další poplatky se mohou uplatnit například v případě zrušení obchodu. O přesné vyčíslení nákladů/poplatků musíte vždy požádat společnost Convera, protože jejich výše je závislá na okamžiku, ke kterému bude obchod zrušen.

Veškeré náklady spojené s nákupem produktu jsou již zahrnuty v nabídnutém směnném kurzu a pro Vás nevzniká žádný dodatečný náklad nebo platební povinnost, ledaže je nutné uhradit Depozitum na Vaše zajišťovací (hedgingové) obchody. Výše marže závisí na rizicích spojených s danou transakcí (tzv. náklady na riziko). Příslušné náklady jsou zobrazeny v měně 1 obchodovaného měnového páru. Například: CZK/USD znamená, že náklady budou uvedeny v CZK.

Veškeré náklady spojené s transakcí naleznete na potvrzení k uzavřenému obchodu (tzv. konfirmace), které Vám bude zasláno okamžitě po jeho uzavření.

Příklad 1:

Společnost má CZK jako svou základní měnu a kupuje zboží od dodavatele v USA. Zboží je tedy placeno v USD a společnost svou příští platbu zajišťuje pomocí měnového forwardu. Zboží bude společnosti dodáno a splatnost faktury je v tříměsíční lhůtě.

Hodnota kupovaného zboží:	Convera kreditní hodnocení dané společnosti:	Délka forwardového obchodu:
USD 10.000	C	3 měsíce

Náklady v % z celkové hodnoty obchodu:		Náklady v USD:	
Kreditní poplatek:	0,50%	Kreditní poplatek:	USD 50,00
Provozní poplatek:	0,05%	Provozní poplatek	USD 5,00
Celkové náklady v %	0,55%	Celkové náklady v	USD 55,00

1.1.3 Zajištění Forwardu (depozitum)

Není-li příslušný Měnový forward pokrytý OTM limitem (definovaným ve Všeobecných obchodních podmínkách), který Vám může Convera poskytnout, požaduje Convera při uzavření měnového Forwardu zaplacení zálohy – depozita (jako zajištění Forwardu). Za účelem zajištění pohledávek Convera vůči klientovi vyplývajících z měnového forwardu (nebo jiné derivátové smlouvy) bude Vaše pohledávka na vyplacení depozita zastavena v Náš prospěch, a to na základě dodatku ke Smlouvě o spolupráci. Toto depozitum je obvykle do výše 10 procent ekvivalentu hodnoty kontraktu. Faktory ovlivňující výši depozita jsou následující:

- požadovaná částka kontraktu podle Convera nese vyšší měnové riziko, než je obvykle akceptovatelné; nebo
- datum splatnosti a/nebo obchodované měny nesou podle Convera vyšší než obvyklé úvěrové riziko pro případ, kdy by transakce musela být zrušena v průběhu trvání nebo při splatnosti kontraktu; nebo
- kreditní hodnocení (rating) podle posouzení Convera není na dostačující úrovni; nebo
- Vaše společnost teprve nedávno začala podnikat a má omezenou provozní zkušenost; nebo
- nulová transakční historie s Vámi.

Příklad: Depozitum je vypočteno následovně – pokud uzavřete měnový Forward na nákup 100.000 EUR za CZK při kurzu 25,0000 bude to odpovídat CZK 2.500.000. Při zahájení transakce bude potřeba složit depozitum ve výši 250.000 CZK, které představuje 10% jmenovité hodnoty Forwardu v CZK v době zahájení transakce. Depozitum není úročeno.

Pokud nebude depozitum použito k úhradě splatného měnového forwardu, vrátíme Vám jej v souladu s Vašimi instrukcemi. Ačkoli jsou depozita vratná při splatnosti, častěji bývají používána při splatnosti jako poslední platba podle kontraktu. Veškerá depozita jsou vyžadována z důvodu rizika negativního pohybu kurzu. Pokud bude potřeba dozajistit Forward, postupuje se podle čl. 2.9 níže (Výzvy k doplnění zajištění (Margin Calls)).

Depozita (která však zůstávají ve Vašem vlastnictví) mohou jménem společnosti Convera pravidelně držet třetí strany mimo území Evropské Unie. Convera postupuje s nejvyšší péčí a svědomitostí při výběru, ustanovení a pravidelné kontrole institucí, do kterých umísťuje peněžní prostředky klientů (depozita), a při ujednání podmínek držení těchto prostředků. Convera přitom posuzuje i odborné kvality a dobré jméno uvedených institucí na trhu, jakož i právní požadavky nebo tržní zvyklosti ve vztahu k držení klientských prostředků. Convera uchovává účetní záznamy a data nezbytná pro rozlišení majetku drženého jednotlivými klienty. Informace o výši depozit jsou také poskytována klientům denně prostřednictvím jejich individuálního online přístupu do Convera systému nebo na jejich žádost jejich kontaktní osobou (*Client Manager*, CM). Convera je ve všech případech (včetně insolvence třetí strany, která drží Vaše depozita) odpovědná za vypořádání depozita. Další informace o ochraně peněžních prostředků našich klientů, včetně informací o příslušném systému pojištění vkladů, obsahuje Průvodce.

Upozorňujeme Vás, že jsme oprávněni jednostranně započíst jakékoli Vaše peněžní prostředky, které držíme, proti našim splatným pohledávkám za Vámi. Bližší informace jsou uvedeny ve Všeobecných obchodních podmínkách Convera. Dále prosím vezměte v úvahu, že za určitých okolností (zejména v případě, že budete v úpadku nebo zpochybníte platnost nebo existenci měnového Forwardu) můžeme ukončit jakýkoliv Forward a nahradit jakákoli práva a závazky jedinou výslednou částkou závěrečného vyrovnání a vyžadovat její zaplacení.

1.1.4 Příklady měnových Forwardů

Například koupě výrobku od dodavatele v Německu za 100.000 EUR může stát 2.500.000 CZK v době, kdy je kupní smlouva uzavřena. Během 30-ti denní lhůty splatnosti faktury v EUR se směnný kurz může nepříznivě změnit.

Pokud hodnota CZK oproti EUR poklesne a Vy jste neuzavřeli Forward, budete nuceni zaplatit více než původních 2.500.000 CZK za 100.000 EUR. Pokud byste na začátku 30-ti denní lhůty uzavřeli Forward, získali byste ochranu proti tomu, že při splatnosti aktuální směnný kurz poklesne více, než kolik by činil sjednaný směnný kurz.

Nicméně pokud v průběhu 30-ti denní lhůty hodnota CZK oproti EUR vzroste a Vy jste neuzavřeli Forward, budete z takového nárůstu profitovat. **Opačně, pokud byste uzavřeli Forward, nebudete z tohoto nárůstu profitovat, pokud v době splatnosti směnný kurz posílil nad smluvený směnný kurz Forwardu.**

1.1.5 Předčasné dodání Forwardu

Můžete také čerpat nebo předčasně dodat část nebo celkovou hodnotu Forwardu před splatností kontraktu. To se může přihodit v případě, že jste si s Vaším dodavatelem sjednali dodání zboží v různých termínech v průběhu trvání Forwardu. To může vést k úpravě směnného kurzu na základě doby a rozdílu v úrokových sazbách mezi dvěma národními měnami. Pokud došlo k předčasnému vypořádání pouze části Forwardu, musí být zůstatek transakce vypořádán při posledním dnu Forwardu (nazývaného „den splatnosti“).

1.1.6 Prodloužení Forwardu

Dobu splatnosti Forwardu můžete prodloužit, pouze pokud s tím bude Convera souhlasit. To může nastat například v případě zpoždění očekávané dodávky zboží od Vašeho zahraničního dodavatele oproti očekávanému termínu dodání. Prolongace doby splatnosti Forwardu může být smluvně upravena jedním ze dvou způsobů:

- Můžeme zrušit zůstatkovou hodnotu původního Forwardu a uzavřít nový Forward s novou prodlouženou dobou splatnosti. Stanovíme Vám kurz, který vezme v úvahu současný spotový směnný kurz a forwardovou marži pro upravenou dobu trvání. Nicméně zrušením zůstatkové hodnoty původního Forwardu bude Váš zisk nebo ztráta záviset na poměru současného směnného kurzu a původního směnného kurzu Forwardu. Tento zisk nebo ztráta musejí být v této době vypořádány.
- Můžeme prodloužit zůstatkovou hodnotu Forwardu stanovením marže za prodloužení na základě původního směnného kurzu Forwardu. Tento způsob odráží zisk nebo ztrátu výše uvedené metody do nového Forwardu s prodlouženou dobou splatnosti (na rozdíl od vypořádání v době prodloužení). Toto se nazývá prodloužením historického kurzu (*Historical Rate Extension*, HRE). Při stanovení HRE kurzu Convera vtělí úrokovou přírážku na výše uvedený zisk nebo ztrátu do nového Forwardu, tak aby HRE vyjadřovala Váš dodatečný náklad nebo zisk. Tato přírážka souvisí s financováním takového zisku nebo ztráty pro dobu prodloužené splatnosti Forwardu.

1.1.7 Zrušení Forwardu

Přestože podmínky smlouvy, kterou uzavřete se společností Convera, jsou právně závazné, můžete požadovat od společnosti Convera, aby zrušila Váš Forward kdykoli až do doby jeho splatnosti. To může nastat z důvodu, že Vaše podkladová transakce byla zrušena. Zrušení ze spekulativních důvodů není povoleno.

Convera může na základě své úvahy zrušit Vaši smlouvu pouze v určitých případech, které zahrnují následující situace:

- dáte nám nesprávné údaje, nesložíte příslušné depozitum nebo jinak porušíte sjednané podmínky měnového Forwardu;
- je s Vámi zahájeno insolvenční řízení, likvidace nebo podobné řízení;
- máme důvodné podezření, že došlo k podvodu nebo zpronevěře peněžních prostředků nebo našich služeb;
- bude shledáno, že transakce má souvislost s trestným činem nebo financováním terorismu nebo je z jiného důvodu ilegální;
- nemůžeme provést Forward z důvodu vyšší moci (*vis maior*);
- rozporujete platnost nebo existenci Forwardu.

Upozorňujeme Vás, že vyšší moc (*vis maior*) může zahrnovat omezenou dostupnost měnových trhů, které jsou pro nás nezbytné, abychom mohli provést Forward.

Convera Vám sdělí poplatek za zrušení Vašeho Forwardu. Tento poplatek bude zahrnovat veškeré škody, náklady nebo ztrátu způsobenou pohybem směnných kurzů a některé další komponenty uplatněné při ocenění Vašeho původního Forwardu a bude upraven podle převažujícího tržního směnného kurzu pro zbývající dobu měnového Forwardu. V závislosti na tržních kurzech v době zrušení to může vést k Vašemu zisku nebo ztrátě. Výstupní náklady jsou uvedeny v našem Sazebníku poplatků a budou Vám sděleny před uzavřením transakce.

Za zrušení Forwardu se neuplatňují žádné další poplatky.

1.1.8 Výhody Forwardů

Měnový Forward Vám umožňuje:

- určit cenu devizové platby v okamžiku nákupu;
- ochránit zisk z marže na výrobcích a službách prodávaných do zahraničí proti nepříznivým měnovým výkyvům;
- získat konkurenční výhodu stanovením a/nebo nabízením výrobků nebo služeb v místní měně;
- identifikovat a snížit možné náklady budoucího cash flow.

1.1.9 Nevýhody a rizika Forwardů

- **tím, že uzavřete Forward, ztrácíte možnost profitovat z případných pro Vás výhodných výkyvů trhu v průběhu trvání Forwardu;**
- **fixování směnného kurzu Forwardem může vést k měnovému riziku v případě, že podkladový obchod (např. nákup nebo dodávka zboží) je zrušen;**
- **fixování směnného kurzu Forwardem může vést k obchodnímu riziku v případě, že konkurenti jsou schopni přenést cenové výhody způsobené pohyby směnných kurzů na zákazníky;**
- **při vypořádání se neuplatňuje žádná doba na rozmyšlenou;**
- **depozita mohou mít vliv na Vaše cash flow; a**
- **zrušení, prodloužení nebo předčasné dodání Forwardu může vyústit v dodatečné náklady na Vaší straně.**

1.2 NDF – Non-Deliverable Forward (tzv. Nedodatelny měnový forward)

1.2.1 Shrnutí

Emitent

Convera

Účel

Non-Deliverable Forward (nedodatelny forward, **NDF**) je měnový produkt navržený tak, aby Vám pomohl snížit měnové riziko v situacích, kdy není možné volně dodat podkladovou měnu. Na rozdíl od standardní forwardové smlouvy je tento produkt vypořádán platbou částky finančního vypořádání, jak je definovaná níže.

Vhodnost

NDF pro vás může být vhodný, pokud dobře rozumíte měnovým trhům / produktům a máte reálnou obchodní potřebu řídit měnové riziko spojené s konkrétním Měnovým párem. Produkt by neměl být využíván pro obchodní nebo spekulativní účely.

Emitent**Convera****Náklady**

S NDF nejsou spojeny žádné další (out of pocket) náklady – náklady jsou již zahrnuty v marži společnosti Convera (pro více informací viz článek 1.2.12 níže), a tudíž zahrnuty do ceny NDF.

Konečná platba na základě NDF (viz „**Částka finančního vypořádání**“ níže) představuje čistý rozdíl mezi Částkou ve smluvené měně vypořádání a Částkou v referenční měně vypořádání. Můžete být buďto plátcem nebo příjemcem Částky finančního vypořádání.

Další informace naleznete v článku 1.2.12 „Náklady spojené s NDF“ níže.

Hlavní výhody

Ochrana – NDF vám poskytuje ochranu před nepříznivými pohyby směnného kurzu.

Krytí – NDF jsou nabízeny pro širokou škálu měn. Prosím kontaktujte nás a potvrďte si, zda je požadovaná měna v rámci produktu nabízena. Naše kontaktní údaje jsou uvedeny na konci tohoto dokumentu.

Řízení měnového rizika – Tam, kde není možné volné dodání příslušné měny, poskytuje NDF prostředky ke snížení měnového rizika.

Flexibilita – Klíčové proměnné, včetně Měnového páru, data zúčtování a částky Referenční měny, je možné přizpůsobit Vaším konkrétním potřebám.

Další informace naleznete v části „Hlavní výhody“ v článku 1.2.13 níže.

Hlavní rizika

Ztráta příležitosti – Nezákáte výhodu z příznivého pohybu směnného kurzu.

Změna / předčasné ukončení – NDF můžete změnit nebo předčasně ukončit, ale pokud tak učiníte, mohou s tím být spojeny určité náklady.

Lhůta na rozmyšlenou – U tohoto produktu není stanovena lhůta na rozmyšlenou.

Riziko protistrany a operační riziko – Convera má na základě NDF povinnosti poskytnout vám plnění. Musíte sami posoudit naši schopnost dostát takovým povinnostem.

Měnová omezení – Některé měny mohou podléhat zákonným a regulačním závazkům.

Použití agenta a korespondenčních bank – Convera může používat agenty (zástupce) a korespondenční banky k dodání některých měn.

Další informace naleznete v části „Hlavní rizika“ v článku 1.2.14 níže a v části „Ukončení NDF před Dnem vypořádání“ v článku 1.2.9 níže.

Období

3 dny až 1 rok po Dni transakce.

(V závislosti na konkrétním Měnovém páru může být na základě žádosti Den vypořádání stanoven i po 1 roce ode Dne transakce)

Minimální částka transakce

Minimální částka transakce je ekvivalent částky 50.000 USD.

Jak podat žádost

Obraťte se na svého obchodního zástupce Convera. Případně nás můžete kontaktovat prostřednictvím kontaktních údajů uvedených v článku 2.12 níže.

1.2.2 Obecné informace o produktu

NDF představuje smlouvu mezi Vámi a společností Convera, která Vás chrání před nepříznivými pohyby směnných kurzů. Jedná se o obchod s finančním vypořádáním, což znamená, že nedochází k výměně měn při splatnosti, jako je tomu u typické měnové transakce. Jinými slovy, existuje jedna částka, kterou musíte zaplatit buď Vy nebo Convera.

Smluvený kurz je sjednán předem, spolu se zdrojem Referenčního kurzu a Dnem stanovení referenčního kurzu. Smluvený kurz a Referenční kurz se používají k výpočtu Částky finančního vypořádání splatné k nominovanému Dni valuty.

NDF může být užitečný při řízení měnového rizika spojeného s vývozem nebo dovozem zboží nakoupeného v cizí měně, investováním nebo půjčováním do zahraničí, repatriováním zisků, převodem dividend v cizí měně nebo vypořádáním jiných smluvních ujednání v cizí měně.

Produkt je zvláště užitečný v případech, kdy není vyžadována fyzická výměna v Den valuty nebo v případech, kdy zahraniční centrální banka omezuje offshore přístup na své tuzemské peněžní trhy.

Produkt NDF by měl být využíván pouze v případě, že máte reálnou obchodní potřebu řídit měnové riziko spojené s konkrétním Měnovým párem. Neměl by být využíván pro obchodní nebo spekulativní účely.

1.2.3 Jak NDF funguje

Při uzavření NDF si zvolíte částku obchodu nominovanou v jednotkách ND měny (Nominální částka jistiny) a dvě dotčené měny (Měnu vypořádání a ND měnu). Společně jsou tyto měny označovány jako Měnový pár, který musí být akceptovatelný pro společnost Convera.

Dále si zvolíte Den valuty, k němuž chcete provést finanční vypořádání. V závislosti na Vámi vybraném Dni valuty Convera následně určí Smluvený kurz a zdroj Referenčního kurzu. Další informace o stanovení těchto kurzů jsou uvedeny níže.

Nakonec si zvolíte, zda si přejete prodat nebo koupit ND měnu:

- máte-li obavy z oslabení ND měny vůči Měně vypořádání (tj. v budoucnu efektivně obdržíte ND měnu), uzavřete NDF, kde si zvolíte prodej ND měny a koupi Měny vypořádání ke Dni valuty.
- máte-li obavy z posílení ND měny oproti Měně vypořádání (tj. v budoucnu efektivně zaplatíte v ND měně), uzavřete NDF, kde si zvolíte nákup ND měny a prodej Měny vypořádání ke Dni valuty.

V každém případě nastane ke Dni valuty jeden ze dvou možných scénářů:

- pokud bude pro Vás Smluvený kurz příznivější než Referenční kurz, Convera vám vyplatí finanční rozdíl v Měně vypořádání.
- pokud bude pro vás Smluvený kurz méně příznivý než Referenční kurz, zaplatíte společnosti Convera finanční rozdíl v Měně vypořádání.

1.2.4 Jak Convera určuje Smluvený kurz

Smluvený kurz je nominální směnný kurz určený společností Convera. Při určování Smluveného kurzu vezme Convera v úvahu několik faktorů, mimo jiné:

- Měnový pár a časové pásmo, ve kterém se rozhodnete obchodovat;
- vámi stanovený Den valuty;
- mezibankovní směnné kurzy;
- Nominální částku jistiny;
- volatilitu trhu;
- likviditu;
- marži Convera (pro více informací viz článek 2.1.1 níže); a
- mezibankovní úrokové sazby zemí Měnového páru.

Je důležité si uvědomit, že Smluvený kurz nepředstavuje prognózu, kterou Convera učinila, ani to není záruka budoucích směnných kurzů.

1.2.5 Jak Convera určuje Referenční kurz

Referenční kurz pro každou jednotlivou exotickou měnu vůči USD pochází z nezávislých zdrojů kurzů na trhu používaných v odvětví finančních trhů – kontaktujte nás a tyto zdroje si potvrďte prostřednictvím kontaktních údajů uvedených v článku 2.12 těchto Informací o produktech.

V případě, že bude NDF zaúčtován v USD proti dodatečné měně, stanoví Convera referenční kurz v NDF smlouvě jako referenční kurz pro standardní referenční kurzy. Například pokud sídlíte ve Velké Británii a obchodujete s NDF v měnách GBP/USD, pak bude okamžik stanovení referenčního kurzu v Den stanovení referenčního kurzu 10:00 NY a zdroj referenčního kurzu bude WMR. Convera nabízí NDF v dodatečné měně vůči USD pro AUD, CAD, CHF, EUR, GBP, JPY a NZD.

Pokud Měnový pár neobsahuje USD, jedná se o NDF v křížové měně, což znamená, že k dosažení kurzu dojde k překřížení obou dotčených měn vůči USD. Convera nabízí NDF v křížové měně pro AUD, CAD, CHF, EUR, GBP, JPY a NZD, které jsou obvykle kříženy s exotickými měnami, jsou-li k dispozici, nebo mezi sebou navzájem.

Částka finančního vypořádání pro NDF v křížové měně je vypočítávána lehce odlišně oproti NDF vůči USD v závislosti na dotčených měnách. Rozdíl je ve Zdroji referenčního kurzu a Okamžiku stanovení referenčního kurzu, protože pro výše uvedené dodatečné měny se použije standardní tržní referenční kurz stanovený v Den stanovení referenčního kurzu v závislosti na regionu, ve kterém se klient nachází.

Například pokud sídlíte ve Velké Británii a obchodujete s NDF v měnách GBP/IDR, bude GBP pevně fixována vůči USD v Den stanovení referenčního kurzu, 10:00 NY pomocí referenčního kurzu WMR. Tento kurz bude poté porovnán proti Referenčnímu kurzu USD/IDR, za použití zdroje sjednaného ve smlouvě, aby bylo dosaženo Referenčního kurzu smlouvy. Je důležité poukázat na to, že Okamžiky stanovení referenčního kurzu pro GBP/USD a USD/IDR, použité v tomto případě, nastanou v různých časech, nicméně obojí ve stejný Den stanovení referenčního kurzu.

Pokud Měnový pár NDF sestává ze dvou výše uvedených dodatečných měn, bude překročena standardní fixace tržních referenčních kurzů vůči USD ke Dni stanovení referenčního kurzu, aby byl získán Referenční kurz. Například pokud sídlíte ve Velké Británii a obchodujete s NDF v měnách GBP/AUD, pak budou kurzy GBP/USD a AUD/USD v 10:00 NY WMR ke Dni stanovení referenčního kurzu překříženy tak, aby bylo dosaženo Referenčního kurzu sjednaného ve smlouvě. Vezměte prosím na vědomí, že obě měny budou pevně stanoveny ve stejný Okamžik stanovení referenčního kurzu v Den stanovení referenčního kurzu.

Okamžik stanovení referenčního kurzu a zdroje si můžete vyžádat u svého obchodníka. Konkrétní Okamžiky stanovení referenčního kurzu a zdroje pro konkrétní obchod lze nalézt na potvrzení k uzavřenému obchodu.

Den stanovení referenčního kurzu je datum, ve kterém došlo ke stanovení Referenční kurz.

1.2.6 Jak Convera určuje Částku finančního vypořádání

Convera vypočítá Částku finančního vypořádání pomocí Nominální částky jistiny, Smluveného kurzu a Referenčního kurzu.

Částka finančního vypořádání bude tvořena čistým rozdílem mezi Částkou ve smluvené měně vypořádání a Částkou v referenční měně vypořádání, kde:

- "Částka ve smluvené měně vypořádání" = Nominální částka jistiny přepočtená Smluveným kurzem; a
- "Částka v referenční měně vypořádání" = Nominální částka jistiny přepočtená Referenčním kurzem.

V závislosti na podmínkách Vašeho NDF (zejména na tom, zda kupujete nebo prodáváte ND měnu) bude rozdíl mezi těmito částkami splatný Vámi společností Convera nebo jej zaplatí Convera Vám.

Když efektivně prodáváte ND měnu Convera v Den valuty:

- pokud je Částka ve smluvené měně vypořádání vyšší než Částka v referenční měně vypořádání, zaplatí Vám Convera rozdíl
- pokud je Částka ve smluvené měně vypořádání nižší než Částka v referenční měně vypořádání, zaplatíte rozdíl společnosti Convera Vy.

Když efektivně kupujete ND měnu v Den valuty od Convera:

- pokud je Částka ve smluvené měně vypořádání nižší než Částka v referenční měně vypořádání, zaplatí Vám Convera rozdíl
- pokud je Částka ve smluvené měně vyšší než Částka v referenční měně vypořádání, zaplatíte rozdíl společnosti Convera Vy.

1.2.7 Příklady NDF

Příklad 1 – kde pro Měnový pár existuje trh pro dodání

Česká společnost má zahraniční dceřinou společnost, ve které je funkční měnou USD, zatímco česká společnost vykazuje v CZK. Kolísání hodnoty dolaru proto ovlivňuje CZK hodnotu dceřiné společnosti a jejich aktiv, což se pak odráží v rozvaze společnosti. Za účelem omezení nebo vyloučení těchto výkyvů může společnost zajistit CZK hodnotu svého zahraničního majetku pomocí NDF.

Použitím NDF k zafixování kurzu USD/CZK může společnost zajistit, aby se CZK hodnota dceřiné společnosti nezměnila, protože vypořádací hodnota NDF vyrovná jakoukoli změnu hodnoty aktiv.

Společnost proto uzavírá NDF v měně USD/CZK se dnem vypořádání stanoveným na 1 rok.

Česká společnost stanoví nominální částku obchodu na 1 000 000 USD (hodnota zámořských aktiv na začátku účetního období). Convera stanoví zajištěný kurz 22,4 USD/CZK na prodej USD, což odpovídá částce v měně vypořádání ve výši 22 400 000 CZK. Česká společnost tak účinně zajistila svůj kurz USD/CZK.

Možné výsledky ke dni fixingu kurzu jsou následující:

- 1) Pokud je spotový kurz USD/CZK v den fixingu pro českou společnost méně příznivý než zajištěný kurz, Convera zaplatí české společnosti částku finančního vypořádání v měně CZK v den vypořádání.

Například, pokud je spotový kurz USD/CZK v den fixingu 21,4, bude částka v měně vypořádání určená dle kurzu fixingu 21 400 000 CZK ($= 1\,000\,000 \cdot 21,4$ CZK), zatímco částka ve smluvené měně vypořádání zůstane na částce 22 400 000 CZK ($1\,000\,000 \cdot 22,4$ CZK), jak bylo dohodnuto.

V souladu s výše uvedeným bude rozdíl (1 000 000 CZK), což je částka finančního vypořádání, zaplacená české společnosti ze strany společnosti Convera v den vypořádání.

Částka finančního vypořádání pomůže české společnosti zmírnit ztrátu hodnoty zahraniční rozvahy.

- 2) Pokud je spotový kurz USD/CZK v den fixingu pro českou společnost příznivější než zajištěný kurz, zaplatí česká společnost společnosti Convera částku finančního vypořádání v měně CZK v den vypořádání.

Například, pokud je spotový kurz USD/CZK 23,40, bude částka v měně vypořádání určená dle kurzu fixingu 23 400 000 CZK ($= 1\,000\,000 \cdot 23,40$ CZK), zatímco částka ve smluvené měně vypořádání zůstane na částce 22 400 000 CZK ($= 1\,000\,000 \cdot 22,4$ CZK), jak bylo dohodnuto.

V souladu s výše uvedeným bude rozdíl (1 000 000 CZK), což je částka finančního vypořádání, zaplacená společností Convera ze strany české společnosti v den vypořádání.

Částka finančního vypořádání, kterou česká společnost zaplatí společnosti Convera sníží míru, do jaké by česká společnost měla prospěch díky zvýšené hodnotě rozvahy v cizí měně.

Všechny výše uvedené kurzy měn jsou pouze indikativní.

Příklad 2 – kde pro Měnový pár neexistuje trh pro dodání

Česká společnost dovážející produkty z Indie očekává, že provede platbu v INR v horizontu tří měsíců. Částka v INR hrazená za produkty je založena na ceně zboží v den nákupu, takže pokud INR posílí, bude to znamenat, že dovozce bude muset zaplatit více CZK za ekvivalentní částku INR.

Aby se tedy ochránila před oslabováním CZK vůči INR, a aby tak omezila částku CZK, kterou bude muset za tři měsíce zaplatit, uzavře britská společnost NDF v měně INR/CZK s datem vypořádání stanoveným na dobu tří měsíců.

Společnost si určí částku k zajištění na 30 mil. INR. Se společností Convera sjedná společnost NDF kontrakt na kurz 0,3 CZK za 1 INR, tedy na objem 9 mil. CZK v měně vypořádání CZK. Takto je společnost efektivně ochráněna proti kurzovému riziku vyplývající z měnového páru INR/CZK. Kurz NDF kontraktu je kalkulován z následujících měnových párů:

- USD/CZK 23,73
- USD/INR 79,1

Možné výsledky ke dni fixingu kurzu jsou následující:

- 1)** Pokud je spotový kurz INR/CZK v den fixingu pro českou společnost méně příznivý než zajištěný kurz, Convera zaplatí české společnosti částku finančního vypořádání v měně CZK v den vypořádání.

Například pokud je fixing kurzu INR/CZK 0,33 CZK za 1 INR, částka v měně vypořádání určená kurzem fixingu bude 9,9 mil. CZK (= INR 30 000 000 *0,33), zatímco domluvená částka NDF kontraktu zůstává 9 mil. CZK (=INR 30 000 000 *0,3). Kurz fixingu je pro tento NDF kontrakt určen křížovými kurzy dvou měnových párů:

- USD/CZK 25,905
- USD/INR 78,50

V souladu s výše uvedeným bude rozdíl (900 000 CZK), což je částka finančního vypořádání, zaplacená české společnosti ze strany společnosti Convera v den vypořádání.

Částka finančního vypořádání pomůže české společnosti kompenzovat vyšší částku v měně CZK, kterou bude muset zaplatit za zboží.

- 2)** Pokud je spotový kurz INR/CZK v den fixingu pro českou společnost příznivější než zajištěný kurz, česká společnost zaplatí společnosti Convera částku finančního vypořádání v měně CZK v den vypořádání.

Například pokud je fixing kurzu INR/CZK 0,27 CZK za 1 INR, částka v měně vypořádání určená kurzem fixingu bude 8,1 mil. CZK (= INR 30 000 000 *0,27), zatímco domluvená částka NDF kontraktu zůstává 9 mil. CZK (=INR 30 000 000 *0,3). Kurz fixingu je pro tento NDF kontrakt určen křížovými kurzy dvou měnových párů:

- USD/CZK 21,897
- USD/INR 81,1

V souladu s výše uvedeným bude rozdíl (900 000 CZK) což je částka finančního vypořádání, zaplacen společnosti Convera ze strany české společnosti v den vypořádání.

Částka finančního vypořádání, kterou česká společnost zaplatí společnosti Convera, bude představovat rozsah, v jakém by česká společnost mohla benefitovat z pohybů směnných kurzů měny, a znamená, že její čistá pozice zůstává stejná jako zajištěný kurz.

Všechny výše uvedené kurzy měn jsou pouze indikativní.

1.2.8 Splatnost

NDF jsou vypořádávány finančně (výplatou rozdílu mezi Referenčním kurzem a Smluveným kurzem). To znamená, že ke dni splatnosti nedochází k žádné skutečné směně. Místo toho, jak je uvedeno výše, jedna strana zaplatí druhé straně finanční částku v Měně vypořádání.

Tyto částky jsou splatné v Den valuty.

- Pokud Convera platí finanční částku Vám, učiní tak buď vložením prostředků na Váš Holding nebo převodem prostředků na Váš bankovní účet na základě Vaší žádost, a to v Měně vypořádání.
- Pokud Vy platíte finanční částku společnosti Convera, převedete prostředky v Měně vypořádání sjednané ve smlouvě na účet k tomu určený společnosti Convera. Pokud je Částka finančního vypořádání denominována v cizí měně, můžete nám zaplatit převodem prostředků na měnový účet společnosti Convera. Se souhlasem společnosti Convera lze provést úhradu i jiným způsobem.

1.2.9 Ukončení NDF přede Dnem vypořádání

Můžete nás požádat, abychom NDF ukončili, a to kdykoli až do Dne stanovení referenční sazby. Pokud to bude možné, poskytneme Vám nabídku k ukončení. Pokud nabídku k ukončení akceptujete, zrušíme NDF.

Naše nabídka k ukončení bude zahrnovat stejné proměnné (Smluvený kurz, měny, období, Nominální částka jistiny, Referenční kurz a Den valuty) použité při oceňování původního NDF.

Tyto proměnné budou upraveny na základě převládajících tržních kurzů po zbývajícím období NDF. Budeme také muset zvážit náklady na zrušení nebo vypořádání (započtení) vaší původní transakce. Přitom přihlídneme k současným tržním kurzům, které se vztahují na jakékoli jiné vypořádací transakce.

1.2.10 Změna Dne valuty na dřívější den

Může se stát, že budete chtít změnit Den valuty stávajícího NDF na dřívější datum, například proto, že Vám má dodavatel doručit zboží v různých lhůtách po dobu trvání NDF. Bude-li to možné, pokusíme se Vaši žádosti vyhovět.

V takovém případě Convera zruší původní NDF a sjedná nový NDF s pozměněným Dnem valuty. K dispozici bude také nový Smluvený kurz (a tedy i nová Částka ve smluvené měně vypořádání), protože zrušením zbývajících zůstatku původního NDF dojde k zisku nebo ztrátě v závislosti na aktuálních směnných kurzech ve srovnání se Smluveným kurzem původního NDF – tento zisk nebo ztráta bude zohledněna v novém Smluveném kurzu.

1.2.11 Prolongace Dne valuty

Kdykoli až do Dne stanovení referenční sazby můžete požádat společnost Convera o prolongaci Dne valuty Vašeho obchodu na pozdější den.

Veškeré prolongace podléhají procesu schvalování úvěruschopnosti společnosti Convera. Pokud Convera souhlasí s prodloužením Vašeho původního Dne valuty, zruší Convera původní NDF a uzavře nový NDF s pozměněným Dnem valuty. K dispozici bude také nový Smluvený kurz (a tedy i nová Částka ve smluvené měně vypořádání), protože zrušením zbývajících zůstatků původního NDF dojde k zisku nebo ztrátě v závislosti na aktuálních směnných kurzech ve srovnání s Smluveným kurzem původního NDF – tento zisk nebo ztráta bude zohledněna v novém Smluveném kurzu.

Pokud prodloužení přijmete, zašleme vám pozměněné potvrzení.

1.2.12 Náklady spojené s NDF

S NDF nejsou spojeny žádné další náklady. Jakmile si zvolíte ND měnu (a to, zda si přejete koupit nebo prodat ND měnu), Měnu vypořádání a Den valuty, Convera určí Smluvený kurz. Při určování tohoto kurzu vezme Convera v úvahu několik faktorů – další informace naleznete v části „Jak Convera určuje Smluvený kurz“ v článku 1.2.4 výše.

Přestože u NDF neexistují žádné náklady hrazené předem, Convera stále získává finanční výhodu začleněním marže do Smluveného kurzu. To znamená, že se tento kurz bude lišit od tržního kurzu převládajícího v té době. Prakticky to tedy znamená, že za NDF zaplatíte přijetím Smluveného kurzu stanoveného společností Convera.

Pokud se klienti dohodnou na uzavření NDF (jako zajištění NDF), požaduje Convera složení depozita, ledaže se na příslušný NDF vztahuje OTM limit (jak je definován v dodatku ke smlouvě o spolupráci k derivátovým smlouvám), který Vám může společnost Convera poskytnout. Toto depozitum obvykle tvoří až 10 procent z hodnoty smlouvy.

Convera může požadovat doplnění depozita prostřednictvím výzvy k doplnění zajištění (tzv. *Margin Call*), jak je popsáno v článku 2.9 těchto Informací o produktech. Podívejte se také na náš vysvětlující dokument o Výzvách k doplnění zajištění, který je k dispozici na našich webových stránkách nebo kterou vám Convera poskytne na vyžádání.

1.2.13 Hlavní výhody

Ochrana – NDF Vám poskytují ochranu před nepříznivými pohyby měn po dobu mezi uzavřením NDF a Dnem valuty. To Vám může pomoci při správě expozic v cizí měně. Nejistotu kolísání směnného kurzu nahradí jistota dohodnutého peněžního toku.

Krytí – NDF jsou k dispozici pro širokou škálu měn.

Řízení rizika – Tam, kde není fyzické dodání příslušné měny možné, poskytuje NDF prostředky ke snížení měnového rizika.

Flexibilita – NDF jsou flexibilní. Den valuty a výši smluvené částky lze přizpůsobit Vaším konkrétním požadavkům.

1.2.14 Hlavní rizika

Ztráta příležitosti – vzdáte se případného benefitu vyplývajícího z příznivého pohybu směnného kurzu za dobu mezi uzavřením NDF a Dnem valuty.

Změna / Předčasné ukončení – zrušení nebo úpravy pro vás mohou znamenat jisté náklady – pro další informace viz výše uvedené oddíly „Ukončení NDF před Dnem vypořádání“ (článek 1.2.9), „Změna Dne valuty na dřívější den“ (článek 1.2.10) a „Prolongace Dne valuty“ (článek 1.2.11)

Lhůta na rozmyšlenou – U tohoto produktu není stanovena lhůta na rozmyšlenou.

Riziko protistrany a operační riziko – Convera má na základě NDF povinnost plnění. Pokud nemůžeme splnit naše závazky vyplývající z Vašeho NDF, můžete být vystaveni kolísání tržních směnných kurzů, jako kdybyste produktu NDF nevyužili. Naše schopnost plnit naše závazky souvisí s naším finančním postavením a účinností našich interních systémů, procesů a postupů. První typ rizika (naše finanční postavení) se běžně označuje jako **úvěrové riziko nebo riziko protistrany**. Druhý typ rizika (účinnost našich interních systémů, procesů a postupů) se běžně označuje jako **operační riziko**.

Musíte provést vlastní posouzení naší schopnosti plnit naše závazky.

1.2.15 Klíčové pojmy

Pro lepší porozumění těmto Informacím o produktech mají některé pojmy používané v těchto Informacích o produktech níže uvedený význam.

Částka finančního vypořádání znamená částku splatnou jednou ze stran ke Dni valuty stanovenou společností Convera.

Částka ve smluvené měně vypořádání znamená Nominální částku jistiny přepočtenou Smluveným kurzem.

Částka v referenční měně vypořádání znamená Nominální částku jistiny přepočtenou Referenčním kurzem.

Den stanovení referenčního kurzu znamená den, kdy je stanovena Referenční sazba a je vypočtena Částka finančního vypořádání.

Den valuty znamená datum, kdy je splatná Částka finančního vypořádání.

INR znamená indická rupie.

Měnový pár znamená Měnu vypořádání a ND měnu ve vztahu k NDF. Měnový pár musí být přijatelný pro společnost Convera.

Měna vypořádání znamená měnu určenou jako měna vypořádání. V této měně musí být zaplacená Částka finančního vypořádání.

ND měna znamená měnu nominovanou jako nedodatelná („non-deliverable“) měna, která společně s Měnou vypořádání tvoří podkladový Měnový pár NDF.

Nominální částka jistiny znamená částku nominální hodnoty NDF.

Referenční kurz znamená kurz zobrazený na nezávislém zdroji tržních směnných kurzů v dohodnutém čase ke Dni stanovení referenčního kurzu. Referenční sazba se používá k výpočtu Částky finančního vypořádání.

Směnný kurz znamená cenu jedné měny vyjádřenou v jiné měně pro dodání v určený den po zohlednění nákladů společnosti Convera a její ziskové marže.

Smluvený kurz znamená dohodnutý směnný kurz, který bude použit pro výpočet Částky finančního vypořádání.

Výzva k doplnění zajištění (Margin Call) má význam uvedený v článku 2.9 níže.

Část 2.0 – Faktory společné všem našim měnovým produktům

2.1 Riziko spojené s měnovým kurzem

Convera nenabízí žádný z měnových produktů popsaných v tomto Dokumentu osobám, jejichž záměr je pouze spekulovat na potenciální pohyby směnných kurzů.

Naši zákazníci musí mít skutečný obchodní zájem na směně jedné měny za druhou. Často tento zájem vzniká za účelem platby zahraničnímu obchodnímu partnerovi nebo obdržení platby od něj, ačkoliv okolnosti u každého z našich zákazníků budou různé.

V případě Forwardů (a Spotů, které nejsou okamžitě vypořádány) bude datum uzavření kontraktu, odlišné od data vypořádání kontraktu. Když od nás nakupujete produkt, musíte si být vědomi toho, že směnné kurzy se mohou mezi těmito daty měnit. Když s námi uzavřete Forward a směnný kurz pro Váš kontrakt klesne, musíte přesto vypořádat tento kontrakt ke dni splatnosti za použití směnného kurzu, který jste si s námi dohodli při uzavírání smlouvy. Váš smlouvený měnový kurz tak může být z důvodu pohybu směnných kurzů podstatně vyšší nebo nižší než aktuální směnný kurz.

2.1.1 Naše devizové kurzy – marže

S výjimkou mezinárodních převodů peněžních prostředků, šeků v zahraniční měně a depozit u měnových Forwardů neúčtujeme předem náklady nebo odměnu. Jsme schopni nabízet naše měnové produkty, aniž bychom účtovali náklady nebo odměnu předem, protože obdržíme hrubý výnos prostřednictvím marže.

Marže je rozdíl mezi velkoobchodním směnným kurzem, který jsme schopni získat, a směnným kurzem, který nabízíme jednotlivému zákazníkovi. Směnný kurz, který Vám nabízíme, závisí na množství faktorů včetně:

- hodnoty transakce a příslušné měny, kdy schopnost společnosti Convera pokrýt tuto částku závisí na nabídce a poptávce pro příslušné měně a jejich množství na devizovém trhu v okamžiku, kdy uzavíráte příslušnou transakci;
- nákladů vzniklých na naší straně v důsledku uzavření transakce s Vámi – např. náklady úvěru nebo provozní náklady – které jsou ovlivňovány podmínkami obchodu a Vaším kreditním hodnocením;
 - Pozn.: tyto náklady Vám budou sděleny před i po Vaší transakci.
- volatility měnových trhů v příslušné době – obecně pokud je měnový trh volatilní, naše marže bude vyšší, což zohledňuje podmínky podkladových aktiv a zvýšené riziko na naší straně, a
- rozdílu mezi úrokovými mírami pro příslušný měnový pár forwardové transakce – jsou integrální součástí jakékoli kalkulace kurzu Forwardu pro příslušné období trvání Forwardu.

Směnné kurzy uváděné v médiích obecně odrážejí velkoobchodní kurzy, které Convera obdrží na mezibankovním měnovém trhu. Upozorňujeme Vás, že velkoobchodní směnné kurzy se neustále pohybují, a jakékoli takové kurzy je obecně možné získat pouze obchodováním ve značných objemech. Dále také nezohledňují jakékoli Transakční náklady jako např. kreditní náklady, provozní náklady atd.

Příklad: Tento příklad je pouze názorný a využívá vybrané kurzy a částky pro účely ukázky toho, jak získáváme hrubý výnos prostřednictvím marže z měnového kontraktu. Kurzy níže jsou pouze ilustrativní.

Přejete si nakoupit 100.000 EUR, abyste zaplatili Vašemu dodavateli. Přejete si za tento nákup EUR zaplatit v CZK.

- Kurz, který je Vám stanoven pro tuto transakci je EUR/CZK 25.0100. Příslušná částka po převodu na CZK činí 2.501.000 CZK. Toto je částka v CZK, kterou budete muset zaplatit, abyste mohli nakoupit 100.000 EUR k úhradě Vašemu dodavateli.
- Convera pokryje výše uvedených 100.000 EUR transakcí na měnovém trhu. V tomto příkladu se uplatní směnný kurz 25.0000 odpovídající částce 2.500.000 CZK. To je částka v CZK, kterou Convera bude muset zaplatit jiné instituci za nákup 100.000 EUR, aby pokryla tuto transakci na principu „back to back“.
- V tomto příkladu marže představuje rozdíl mezi dvěma směnnými kurzy, 0.0100 nebo 1.000 CZK. Tato částka je hrubým výnosem, který Convera získá z této transakce.

Pokud po nás žádáte zrušení transakce před jejím vypořádáním, je pravděpodobné, že se příslušný směnný kurz pro transakci změnil. Pokud se tak stane, můžeme po Vás požadovat dodatečnou platbu, která bude odrážet změnu ve směnných kurzech. Oznámíme Vám veškeré částky, které po Vás budou požadovány, ve chvíli, kdy budete požadovat zrušení transakce.

2.2 Všeobecné obchodní podmínky

Váš právní vztah k nám a každá transakce, kterou s námi uzavřete, se bude řídit Všeobecnými obchodními podmínkami společnosti Convera. Doporučujeme Vám, abyste si Všeobecné obchodní podmínky pečlivě pročetli.

Všeobecné obchodní podmínky obsahují důležitá ustanovení, například:

- podmínky konkrétních produktů, které nabízíme;
- prohlášení a záruky, které nám dáváte;
- odškodnění, ke kterému jste povinni;
- naše právo měnit Všeobecné obchodní podmínky;
- naše právo požadovat po klientovi poskytnutí depozita při jakémkoli měnovém Forwardu ke krytí kreditního rizika nebo hodnoty tržního přecenění vyplývající z pohybů kurzů obchodovaných měn na finančních trzích, tzn. OTM pozice za limitem stanoveným společností Convera (viz. definice v článku 2.10);
- procesy, které se vztahují k transakcím, které s námi uzavíráte (včetně způsobu zadávání Vašich instrukcí, naše potvrzení, lhůty pro provedení Vašich instrukcí, důvody pro zrušení/odvolání transakce, platební podmínky);
- licence a podmínky použití online systému Convera;
- ustanovení, kterými se řídí naše odpovědnost vůči Vám;
- naše právo účtovat úrok z prodlení (ve výši 8 % nad příslušnou 2T repo sazbu oznámenou a zveřejněnou Českou národní bankou k prvnímu dni prodlení), pokud neuhradíte splatnou částku některého z našich měnových produktů.

Budeme požadovat, abyste podepsali smlouvu o spolupráci odkazující na naše Všeobecné obchodní podmínky jako potvrzení přijetí Všeobecných obchodních podmínek. Každá měnová transakce, kterou uzavřete se společností Convera, se bude řídit Všeobecnými obchodními podmínkami. Kopii Všeobecných obchodních podmínek můžete získat na vyžádání na naší pobočce.

2.3 Závaznost uzavřené smlouvy

Podmínky našich produktů popsanych v tomto Dokumentu jsou pro Vás závazné okamžikem uzavření příslušné smlouvy. Proto si musíte být vědomi toho, že pokud uzavřete měnovou transakci, tak ačkoliv doba vypořádání může nastat až později, jste vázáni podmínkami takové smlouvy.

2.4 Daňový režim

Daňové aspekty nákupu některého z našich devizových produktů se pro Vás budou lišit v návaznosti na individuální okolnosti a mohou zahrnovat daně, jejichž nejsme plátcem ani poplatníkem. Konkrétně z transakcí mohou vznikat zdanitelné příjmy nebo ztráty. Zacházení s těmito transakcemi pro účely zdanění bude záležet na Vašich individuálních okolnostech, a doporučujeme Vám proto vyhledat vhodné daňové poradenství. Jakékoli poplatky popsané v tomto Dokumentu jsou včetně daně, pokud se na ně daň vztahuje.

2.5 Podstatná rizika

- Tržní riziko. Devizové trhy jsou volatilní. Uzavřením měnové transakce se vystavujete změnám na devizových trzích.

- Operační riziko. Operační riziko je riziko ztráty zapříčiněné nevhodným nebo nedodrženým interním procesem, lidmi a systémy nebo externími událostmi. Případné narušení procesů společnosti Convera může vést ke zpoždění v provedení nebo vypořádání Vaší transakce.
- Riziko protistrany. Při každé měnové transakci, kterou s námi uzavřete, představujeme Vaši protistranu. To znamená, že budete spoléhat na naši schopnost dostát našim finančním závazkům z transakce.

2.6 Potvrzení

Krátce poté, co uzavřete některý z našich produktů popsaných v tomto Dokumentu, pošleme Vám potvrzení obsahující obchodní podmínky příslušné transakce. Potvrzení bude obsahovat také náklady a poplatky zahrnuté v transakci. Není-li uvedeno jinak, slouží tyto údaje pouze pro Vaši informaci a nevyžadují dodatečné platby. Toto potvrzení je velmi důležité a doporučujeme Vám proto zkontrolovat si jej, abyste si byli jistí, že správně zachycuje podmínky transakce.

2.7 Ochrana osobních údajů

Abychom Vám poskytli službu, kterou požadujete, budeme muset zpracovávat Vaše osobní údaje. Pokud nám nedodáte požadované údaje, je možné, že Vám nebudeme schopni danou službu poskytnout. Informace, které od Vás získáme, budou použity pouze pro účely měnových transakcí a vyhovění požadavkům stanoveným příslušnými právními předpisy. Neprodáváme žádné z Vašich informací marketingovým organizacím.

Můžete nás kdykoli kontaktovat, abyste zjistili, jaké Vaše osobní údaje držíme, a pokud je to nezbytné, abychom opravili nepřesnou nebo neúplnou informaci. Kontaktní údaje jsou uvedeny v článku 2.12 níže.

Pokud jde o naši povinnost mlčenlivosti a závazků týkajících se ochrany osobních údajů, odkazujeme rovněž na Všeobecné obchodní podmínky.

2.8 Kreditní hodnocení

Před uzavřením měnové transakce může Convera v rámci procesu posuzování klienta provést též Vaše kreditní hodnocení za účelem rozhodnutí, zda jsou z hlediska služeb, které požadujete, splněny požadavky na Vaši kredibilitu. Výsledek tohoto hodnocení Vám sdělíme.

2.9 Výzvy k doplnění zajištění (Margin Calls)

Jako součást řízení rizik provádí Convera pravidelné tržní přeceňování veškerých otevřených měnových Forwardů.

Pokud v důsledku tržního přecenění Váš měnový Forward překročí míru rizika akceptovatelnou pro společnost Convera, tedy dostane se do tzv. OTM pozice, pak po Vás můžeme požadovat navýšení depozita prostřednictvím výzvy k doplnění zajištění (tzv. *Margin Call*), abychom dostali riziko spojené s Vaším Forwardem nebo Forwardy zpátky na dohodnutou úroveň. K navýšení depozita Vás můžeme vyzvat opakovaně, pokud se měnový Forward bude v průběhu svého trvání opakovaně nacházet v OTM pozici.

Míra rizika akceptovatelného pro společnost Convera vyjádřená jako pokles hodnoty depozita v důsledku pohybu směnných kurzů Vám bude sdělena společnosti Convera před uzavřením smlouvy. O požadavku na navýšení depozita budete písemně informováni společností Convera.

2.10 Definice

- (1) „Klient“ (zákazník) je osoba nebo společnost, která s námi uzavře příslušnou smlouvu o spolupráci;
- (2) „marže Forwardu“ nebo „forwardová marže“ odráží rozdílné úrokové sazby vztahující se ke dvěma měnám příslušného měnového forwardu a je obvykle vyjádřena jako Forwardové body;
- (3) „tržní přecenění“ znamená denní přeceňování Forwardu, aby odrážel jeho aktuální tržní hodnotu spíše než smlouvenou hodnotu;
- (4) „OTM pozice“ znamená, že hodnota původního smlouveného kurzu Forwardu je pro Vás méně příznivá než jeho současná hodnota podle tržního přecenění.

Ostatní pojmy s velkým počátečním písmenem, které zde nejsou zvlášť definovány, mají význam uvedený ve Všeobecných obchodních podmínkách.

2.11 Stížnosti

Naším primárním cílem je poskytovat klientům prvotřídní servis. Abychom dosáhli tohoto cíle, budeme rádi, když nám sdělíte, pokud budete nespokojeni s naším klientským servisem nebo s některým z poskytovaných produktů.

Zavedli jsme postupy a interní pravidla, abychom zajistili, že jakákoli Vaše stížnost bude náležitě projednána a budou přijata vhodná opatření. Pokud máte jakoukoli stížnost, neváhejte nás kontaktovat e-mailem (CustomerServiceCZ@convera.com) nebo písemně na adrese naší pobočky nebo faxem na číslo +420 222 211 054. Vaši stížností se budeme odpovědně zabývat, vyřídíme ji, co nejdříve to bude možné, a o výsledku Vás budeme informovat.

Veškeré Vaše případné stížnosti budou vyřízeny v souladu s našimi zásadami pro vyřizování stížností, jejichž text dostupný na našich webových stránkách nebo na vyžádání u Vaší kontaktní osoby.

2.12 Kontaktní informace

Convera Europe Financial S.A.

Adresa sídla: 6b rue du Fort Niedergrunewald, L-2226 Luxembourg

Národní identifikační číslo: B264303

Tel: +352 800 81 634

E-mail: CustomerServiceEU@convera.com

Website: <http://convera.com>

Office hours: 09:00 CET till 17:00 CET

Organizační složka v České republice

Convera Europe Financial S.A. Odštěpný závod,

Václavské náměstí 62, 110 00 Praha 1

Tel: +420 251 001 113

E-mail: CustomerServiceCZ@convera.com

Website: www.convera.com

Provozní doba (08:00 do 17:00 středoevropského času)

Regulační informace

Společnost Convera je autorizována a regulována lucemburskou *Comission de Surveillance du Secteur Financier* a uplatnila svá práva na svobodu zřízení a nabízení služeb v České republice prostřednictvím své pobočky/organizační složky.

Pro více informací nás neváhejte kontaktovat.

CustomerServiceCZ@convera.com